

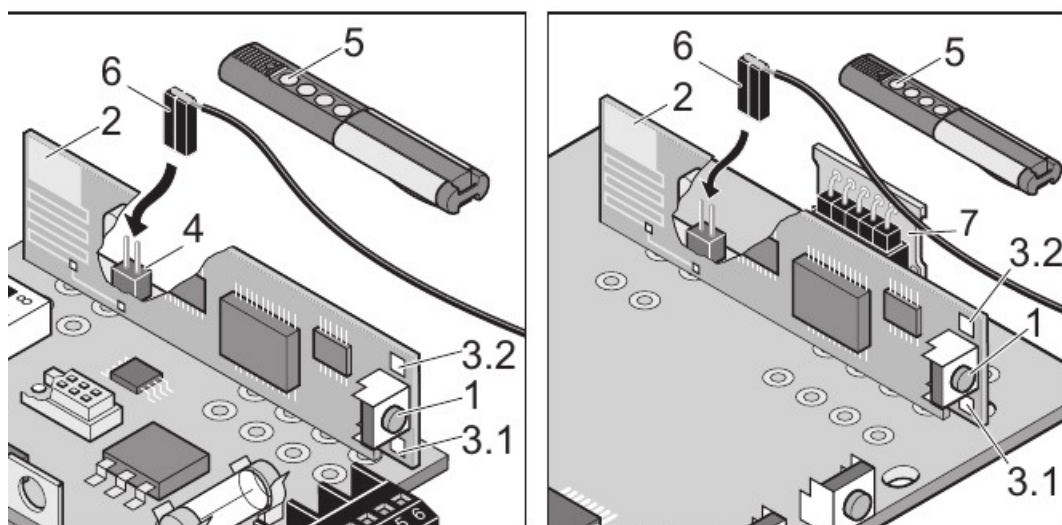
SOMMER sprint evolution

Manuale della centrale di comando

Programmazione, radio, collegamenti e funzioni DIP

Estratto tecnico dedicato alla centrale di comando e al ricevitore radio. Non comprende l'installazione meccanica completa dell'automazione.

Basato sul manuale originale SOMMER sprint evolution, riferimento 46721V001_062017_0-DRE_Rev-G_EN (2017).

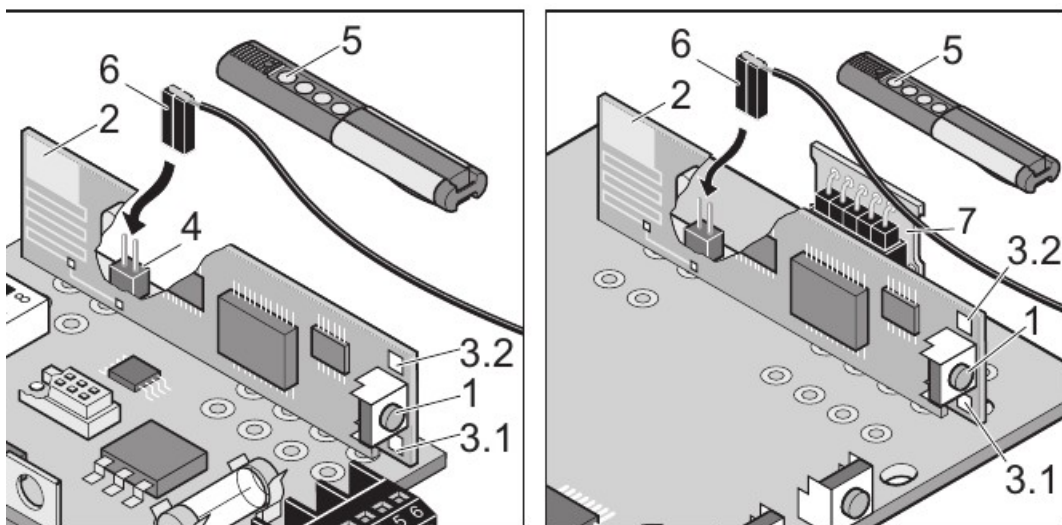


1. Sicurezza e dati essenziali

- Installazione, collegamento elettrico e messa in servizio devono essere eseguiti da personale qualificato.
- Scollegare sempre l'automazione dall'alimentazione prima di intervenire sulla centrale.
- Alimentazione nominale dell'automazione: 230 V AC / 50 Hz. Grado di protezione: IP20. Temperatura di esercizio: -20 °C a +50 °C.
- Non applicare mai tensione esterna ai contatti di comando privi di potenziale: la centrale può essere danneggiata o distrutta.
- Sezione massima consigliata: 0,75 mm² per i collegamenti accessori e 1,5 mm² sull'unità di collegamento diretto.

2. Centrale e ricevitore radio

Elementi identificati sul ricevitore radio:



- 1 - Pulsante di programmazione: apprendimento, cancellazione e funzionamento normale.
- 2 - Antenna interna.
- 3.1 - LED canale 1.
- 3.2 - LED canale 2.
- 4 - Collegamento per antenna esterna.
- 5 - Pulsante del radiocomando.
- 6 - Antenna esterna.
- 7 - Alloggiamento per modulo memoria codici radio (448).

Il ricevitore supporta fino a 112 blocchi di memoria per ricevitore.

3. Apprendimento della centrale e reset

1. Dopo aver collegato l'alimentazione, il primo movimento dell'automazione deve essere di APERTURA. Se il primo movimento è di chiusura, invertire i fili sui morsetti 3 e 4.
2. Azionare il pulsante di comando per aprire fino al finecorsa APERTO e poi chiudere fino al finecorsa CHIUSO.
3. Eseguire un reset della centrale.
4. Eseguire due cicli completi di apprendimento: aprire fino al finecorsa e chiudere fino al finecorsa. Durante l'apprendimento la lampada lampeggia. Quando tutti i valori di forza sono memorizzati, la lampada smette di lampeggiare.

Reset della centrale

5. Tenere premuto il pulsante della centrale finché la lampada si spegne.
6. Rilasciare il pulsante. La lampada lampeggia per confermare il reset.
7. Dopo un reset, l'automazione deve essere nuovamente programmata/appresa.

4. Programmazione del radiocomando e memoria radio

Programmare un radiocomando

8. Premere una volta il pulsante di programmazione per il canale 1 (LED 3.1 acceso) oppure due volte per il canale 2 (LED 3.2 acceso).
9. Tenere premuto il pulsante desiderato del radiocomando finché il LED del canale si spegne. La programmazione è completata.
10. Ripetere per gli altri radiocomandi. Se non viene ricevuto alcun codice entro 10 secondi, il ricevitore torna al funzionamento normale.

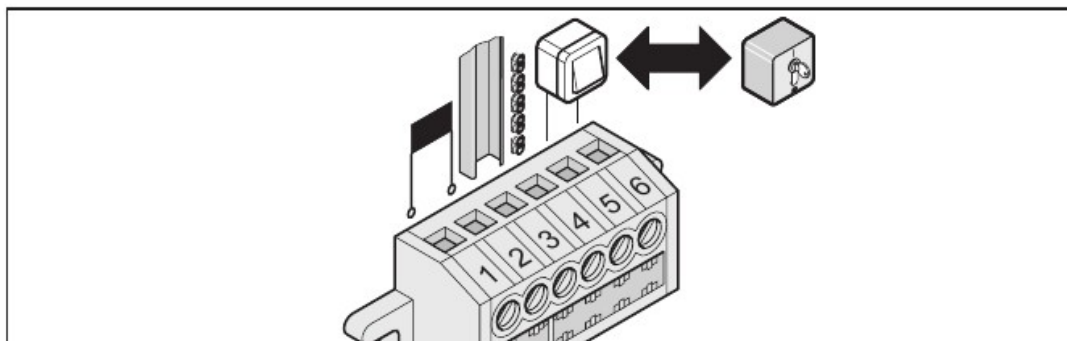
Per annullare la programmazione, premere ripetutamente il pulsante di programmazione finché tutti i LED sono spenti.

Cancellare i codici

- Cancellare un singolo pulsante: tenere premuto il pulsante di programmazione per 5 s, rilasciarlo quando il LED lampeggia e premere sul radiocomando il pulsante da cancellare.
- Cancellare un canale: selezionare il canale con una o due pressioni e mantenere premuto; dopo 5 s il LED lampeggia e dopo altri 10 s resta acceso fisso. Rilasciare per cancellare il canale.
- Cancellare tutta la memoria: tenere premuto il pulsante di programmazione. Dopo 5 s un LED lampeggia, dopo altri 10 s resta fisso e, dopo 25 s totali, entrambi i LED sono accesi. Rilasciare per cancellare tutti i dati.

5. Collegamenti della centrale

Unità di collegamento diretto



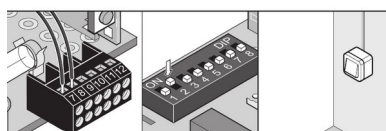
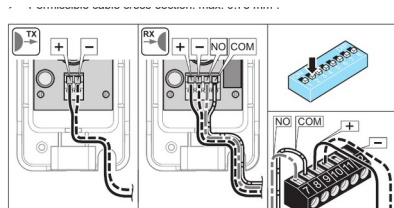
1 + 2	Trasformatore
3	Guida C
4	Catena
5 + 6	Contatto pulsante 1

Morsetti accessori

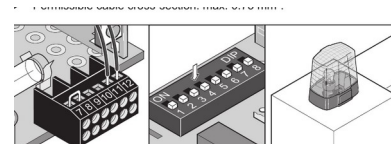
7 + 8	Ingresso di sicurezza / fotocellula con DIP 2 OFF; pulsante 2 con DIP 2 ON.
9 + 10	24 V DC controllati, max. 0,1 A. Morsetto 9 = +24 V; morsetto 10 = massa.
11 + 12	24 V DC non regolati (max. 34 V), max. 1 A, per lampeggiante.

Lunghezza massima cavo: 10 m sui morsetti 9+10 e 11+12; 30 m sui morsetti 5+6 e 7+8.

ATTENZIONE: i contatti 5+6 e 7+8 devono essere utilizzati esclusivamente come contatti di comando privi di potenziale secondo la configurazione selezionata. Non applicare tensione esterna.

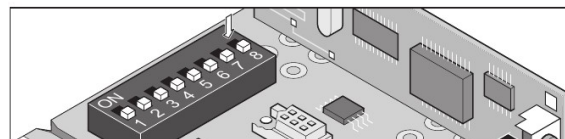
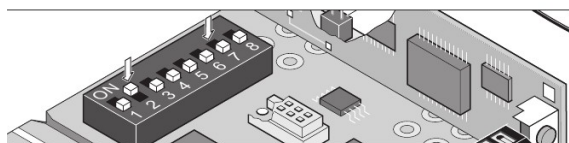


Terminal 7 + 8 Connection for push-button 2, only if DIP switch 2 ON



6. Funzioni dei microinterruttori DIP

DIP 1	Ostacolo durante l'apertura	OFF: nessuna reazione all'interruzione dell'ingresso di sicurezza; con arresto per forza la porta si ferma. ON: l'automazione arresta la porta.
DIP 2	Funzione ingresso 7+8	OFF: ingresso di sicurezza / fotocellula. ON: contatto pulsante 2.
DIP 3	Comportamento in chiusura	OFF: arresta e riapre leggermente. ON: arresta e riapre completamente.
DIP 4	Lampeggiante	OFF: la centrale genera il lampeggio. ON: indicatore di stato - acceso finché la porta non è chiusa e spento a porta chiusa.
DIP 5	Preavviso	OFF: disattivato. ON: luce interna e lampeggiante lampeggiano per 3 s prima del movimento.
DIP 6	Backjump / arretramento di scarico	OFF: disattivato. ON: dopo aver raggiunto CHIUSO, l'automazione arretra brevemente verso APERTO per scaricare la meccanica.
DIP 7	Apertura e chiusura definite	OFF: disattivato. ON: pulsante/canale 1 apre e pulsante/canale 2 chiude. Richiede DIP 8 OFF.
DIP 8	Apertura parziale	OFF: disattivato. ON: apertura parziale attiva; DIP 7 non funziona.



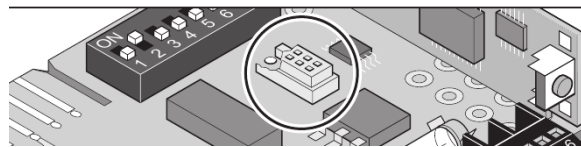
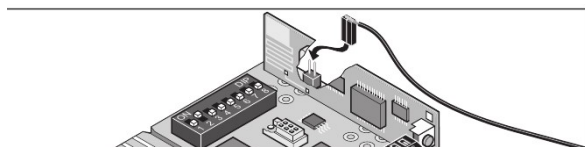
Apertura parziale (DIP 8)

11. Chiudere la porta e impostare DIP 8 su ON.
12. Premere il pulsante 2 dalla posizione CHIUSA.
13. Alla posizione di apertura desiderata, premere nuovamente il pulsante 2.
14. Chiudere la porta con il pulsante 2. La posizione viene memorizzata.
15. Per cancellare la posizione di apertura parziale, impostare DIP 8 su OFF.

Nota importante sul manuale originale: nella sezione “apertura parziale” compare un riferimento ai “morsetti 1+2” per il pulsante 2, mentre lo schema dedicato al pulsante 2 indica i morsetti 7+8 con DIP 2 ON; nello stesso manuale, 1+2 appartengono al trasformatore. Verificare sempre la versione della centrale prima del collegamento.

7. Antenna, TorMinal e fusibile

- Se la portata dell'antenna interna è insufficiente, è possibile collegare un'antenna esterna al collegamento 4 del ricevitore. Il cavo non deve essere sottoposto a carico meccanico e deve avere uno scarico di trazione.
- L'interfaccia TorMinal consente una parametrizzazione aggiuntiva; consultare il manuale TorMinal specifico.
- Il fusibile dell'uscita lampeggiante (morsetti 11+12) è da 1 A, rapido.



8. Diagnostica rapida

La lampada lampeggia	Automazione non appresa / nessun valore di forza memorizzato	Eseguire l'apprendimento della centrale.
Automazione inattiva e lampada spenta	Assenza alimentazione, fusibile impianto, centrale inserita male	Controllare alimentazione, fusibile e corretto inserimento della centrale.
Automazione non funziona	Fotocellula interrotta, ingresso di sicurezza attivo o centrale inserita male	Eliminare l'interruzione e controllare cablaggio/impostazioni DIP.
Radiocomando non funziona	Batteria scarica, radiocomando non memorizzato o frequenza errata	Sostituire batteria, programmare radiocomando e verificare frequenza.
Pulsante a parete non funziona	Pulsante non collegato o difettoso	Verificare collegamento o sostituire il pulsante.
Tutti i LED del ricevitore lampeggiano	Memoria piena (max. 112 posizioni)	Cancellare radiocomandi inutilizzati o installare un ricevitore aggiuntivo.
LED 3.1 o 3.2 acceso fisso	Segnale radio permanente / pulsante del radiocomando bloccato o difettoso	Rimuovere la batteria del radiocomando e verificare segnali esterni/interferenze.

Basato sul manuale originale SOMMER sprint evolution, riferimento 46721V001_062017_0-DRE_Rev-G_EN (2017).